

Bu ortamı kullanmadan önce, bu kılavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa'daki müşterileri için

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir.

Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen ilgili belediye birimi veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Bu ürün, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya tarafından veya onun adına üretilmiştir. Avrupa Birliği mevzuatına dayanılarak ürün uyumluluğu konusundaki sorgulamalar, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya adresindeki yetkili temsilci, Sony Deutschland GmbH'ye ilgilanmaktadır. Servis veya garantiyle ilgili konularda, servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurunuz.

IC Recording Media

Носитель записи на интегральной схеме

Memory Stick PRO-HG Duo™

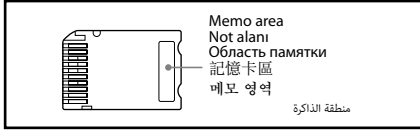
Operating instructions / Kullanma kılavuzu /
Инструкция по эксплуатации / 使用説明書 /
사용설명서 / تعليمات التشغيل

**HX Series**

©2013 Sony Corporation Printed in China
Отпечатано в Китае



<http://www.sony.net/>



UYARI
• **BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMELİK İÇİN, ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN.**
• **BU ORTAMI KULLANIM AMACI DIŞINDAKİ BİR BELLEK KARTI YUVASINA YERLEŞTİRMEYİN.**

- Bu ortam ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen aşağıdaki URL 'yi ziyaret edin veya uyumlu ürünlere ait ürün kullanım kılavuzuna bakın.
- İndirilebilen yazılımlar ile ilgili daha fazla bilgi almak için, lütfen aşağıdaki URL 'yi ziyaret edin.
<http://www.sony.net/memorycard/>
- Aktarım hızı kullanılan ürüne bağlıdır. Bu ortam, özel olarak 8 bitlik paralel veri aktarımı için özel olarak tasarlanmış Memory Stick PRO-HG Duo™ uyumlu ürünlerle kullanıldığında, 8 bitlik paralel veri aktarımını destekler, Memory Stick PRO™ uyumlu ürünlerle kullanıldığında ise 4 bitlik paralel veri aktarımını da destekler.

Kullanırken Dikkat Edilecek Hususlar

- Lütfen bu ortamı aşağıda belirtilen kullanım koşullarının aşıldığı yerlerde kullanmayın veya muhafaza etmeyin. Kıdtı veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

Kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybolmasından Sony sorumlu tutulamaz.

Çalışma voltajı	2,7 V - 3,6 V
Çalışma ortamı	-25 °C ile +85 °C (seri/4 bitlik paralel veri aktarımıyla) -25 °C ile +65 °C (8 bitlik paralel veri aktarımıyla)
Boyutlar (G x U x K)	Yaklaşık 20 mm x 31 mm x 1,6 mm
Ağırlık	Yaklaşık 2 g

Tasarım ve teknik özelliklerin bildirimde bulunulmaksızın değiştirilme hakkı saklıdır.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo ve Sony Corporation'in ticari markalarıdır.

Uygunluk beyanı, üretici firmamızın yetkili kalmış olduğu, Product Compliance Europe (PCE), Sony Deutschland GmbH tarafından yapılmaktadır.

Product Compliance Europe (PCE),
Sony Deutschland GmbH Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,
Germany
Tel: (0)711-5858-0, Fax: (0)711-5858-488
URL of EU DoC Database: <http://www.compliance.sony.de/>

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:

Tel: 0216-633 98 00

Faks: 0216-632 70 30

e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur**English Memory Card**

Before operating this media, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

WARNING

- **TO AVOID CHOKING HAZARD, KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **DO NOT INSERT THIS MEDIA INTO ANY MEMORY CARD SLOT FOR WHICH IT WAS NOT INTENDED.**

- For the details of this media, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.
- For more information on download software, please refer to the following URL.

<http://www.sony.net/memorycard/>

- Transfer speed depends on the product used. This media supports 8-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO-HG Duo™ compatible products that are specifically designed for 8-bit parallel data transfer, and this media also supports 4-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO™ compatible products.

Precautions on Use

- Please do not use or store this media in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.
Abuse or misuse will invalidate product warranty.

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

Operating voltage	2.7 V to 3.6 V
Operating environment	-25 °C to +85 °C (with serial/4-bit parallel data transfer) -25 °C to +65 °C (with 8-bit parallel data transfer)
Dimensions (W x L x T)	Approx. 20 mm x 31 mm x 1.6 mm
Mass	Approx. 2 g

Design and specifications are subject to change without notice.
Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo and are trademarks of Sony Corporation.

Русский Карта памяти

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергать аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЬЯ ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ НОСИТЕЛЬ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОГО ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

- Подробные сведения о данном носителе приведены по следующему URL-адресу или в инструкции по эксплуатации совместимых изделий.
- Более подробная информация о загрузке программного обеспечения приведена по следующему URL-адресу: <http://www.sony.net/memorcaycard/>
- Скорость передачи данных зависит от применяемой аппаратуры. Настоящий носитель информации поддерживает 8-битовую параллельную передачу данных при использовании на Memory Stick PRO-HG Duo™-совместимой аппаратуре, разработанной специально для 8-битовой параллельной передачи данных, а также поддерживает 4-битовую параллельную передачу данных при использовании на Memory Stick PRO™-совместимой аппаратуре.


Общие указания по пользованию

- Не используйте и не храните данный носитель в условиях, где нарушаются пределы рекомендуемых условий эксплуатации, приведенные ниже.
- Гарантия изделия из-за неправильного использования или неправильного обращения будет признана недействительной.

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Рабочее напряжение	От 2,7 В до 3,6 В
Условия окружающей среды	От -25°С до +85°С (при последовательной/4-битовой параллельной передаче данных) От -25°С до +65°С (при 8-битовой параллельной передаче данных)
Габариты (Ш × Д × Т) Масса	Приблиз. 20 мм × 31 мм × 1,6 мм Приблиз. 2 г

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo, и  являются торговыми марками фирмы Sony Corporation. Изготовитель: "Сони Корпорейшн", 1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония, 108-0075

Импортер на территории стран Таможенного союза: ЗАО "Сони Электроникс", Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

ЗАО "Сони Оперсиз С.А." Представительство в Казахстане 050059 Алматы, улица Иваналова, д. 58 050059 Алматы каласы, Иванилово көнесі, 58 үй
Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.
Дату выпуска можно найти на упаковке.

中文 記憶卡

在使用本媒體之前，請通讀本說明書，並妥善保存以備將來參考之用。

警告
為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

警告

- 為避免窒息危險，請將本產品放置在兒童無法取得之處。
- 請勿將此媒體插入其他記憶卡插槽內。

- 有關本媒體的詳細資訊，請瀏覽以下 URL 或參閱相容產品的使用手冊。
- 有關更多下載軟體的資訊，請瀏覽以下 URL。

<http://www.sony.net/memorcaycard/>


- 所用的產品不同，傳輸速度不同。當和專門為 8 位平行資料傳輸設計的 Memory Stick PRO-HG Duo™ 相容產品搭配使用時，本媒體支援 8 位平行資料傳輸；當和 Memory Stick PRO™ 相容產品搭配使用時，本媒體也支援 4 位平行資料傳輸。

使用時須注意

- 請勿在超過下述操作溫度範圍的環境中使用或儲存本媒體。
濫用或誤用本媒體將導致保固失效。

對於任何損壞或錄製資料的丟失，Sony 概不負責。

操作電壓	2.7 V 到 3.6 V
操作環境	-25 °C 到 +85 °C (搭配串行 / 4 位平行資料傳輸) -25 °C 到 +65 °C (搭配 8 位平行資料傳輸)
尺寸 (寬 × 長 × 厚)	約 20 mm × 31 mm × 1.6 mm
質量	約 2 g

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。
Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo 和  是 Sony 公司的商標。

한국어 메모리 카드

본 미디어를 사용하기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽으신 후 앞으로도 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고
화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치를 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

경고

- **질식의 위험을 피하기 위해서 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.**
- **본 미디어는 의도되지 않은 메모리 카드 슬롯에 삽입하지 마십시오.**

- 본 미디어에 관한 상세한 내용은 다음 URL 또는 호환 제품의 사용설명서를 참조하십시오.
- 소프트웨어 다운로드에 관한 상세한 정보는 다음 URL을 참조하십시오.

<http://www.sony.net/memorcaycard/>

- 전송 속도는 사용하는 제품에 따라 달라집니다. 이 미디어는 8비트 병렬 데이터 전송용으로 설계된 Memory Stick PRO-HG Duo™ 호환 제품에서 사용하면 8비트 병렬 데이터 전송을 지원하고, 또 Memory Stick PRO™ 호환 제품에서 사용하면 4비트 병렬 데이터 전송을 지원합니다.


사용상의 주의

- 본 미디어는 다음과 같은 지정된 조작 환경 외에서는 사용하거나 보관하지 마십시오.
악용 또는 오용하면 제품 보증이 적용되지 않습니다.

Sony는 저장한 데이터의 손상이나 손실에 대해서는 일절 책임을 지지 않습니다.

동작 전압	2.7 V ~ 3.6 V
동작 환경	-25 °C ~ +85 °C (직렬/4비트 병렬 데이터 전송의 경우) -25 °C ~ +65 °C (8비트 병렬 데이터 전송의 경우)
외형 치수(W × L × T) 중량	약 20 mm × 31 mm × 1.6 mm 약 2 g

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

Memory Stick PRO, Memory Stick PRO-HG Duo,  는 Sony Corporation의 상표입니다.

عربي بطاقة ذاكرة

قبل تشغيل هذا الوسط التخزيني، يرجى قراءة هذا الدليل جيداً والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

تحذير
لتقليل خطر الحرق أو الصدمات، لاتعرض الكاميرا للظفر أو البال.

- **أبق الوسط بعيداً عن الأطفال لتجنب تعرضهم للاختناق به.**
- **لا تقم بإدخال هذا الوسط في أية فتحة بطاقة ذاكرة غير مخصصة له.**

- المزيد من التفاصيل حول هذا الوسط، يرجى مراجعة الموقع URL التالي على شبكة الانترنت أو دليل تعليمات التشغيل الخاص بالمنتجات المتوافقة.
- المزيد من المعلومات حول تنزيل البرامج، يرجى زيارة الموقع URL التالي على شبكة الانترنت.

<http://www.sony.net/memorcaycard/>

- سرعة النقل تعتمد على المنتج الذي يتم استعماله. هذا الوسط التخزيني يدعم النقل المتوازي للبيانات ذو 8 بت عند استخدامه مع منتجات متوافقة مع بطاقة Memory Stick PRO-HG Duo™ والمصممة خصيصاً للنقل المتوازي للبيانات ذو 8 بت، وهذا الوسط التخزيني يدعم أيضاً النقل المتوازي للبيانات ذو 4 بت عند استخدامه مع منتجات متوافقة مع بطاقة Memory Stick PRO™.

احتياطات حول الاستعمال

- الرجاء عدم استعمال أو تخزين هذا الوسط في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل الموصوفة أدناه. سوء الاستخدام سوف يلغي الضمان.

سوف لن تكون شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.

قوة التشغيل	من 2.7 فولت إلى 3.6 فولت
بيئة التشغيل	-25 درجة مئوية إلى +85 درجة مئوية (مع نقل البيانات المتوازي ذو 4 بت/تسلسلي) -25 درجة مئوية إلى +65 درجة مئوية (مع نقل البيانات المتوازي ذو 8 بت) 20 مم × 31 مم × 1.6 مم تقريباً 2 جم تقريباً
الأبعاد (عرض × طول × سماكة) الكتلة	

التصميم والوصافات عرضة للتغيير دون إشعار.
Memory Stick PRO-HG Duo و Memory Stick PRO  Sony Corporation علامات تجارية لشركة Sony Corporation